

## CCC-Zertifizierung CCC certification

Die  
The

**ipf electronic GmbH**  
**Rosmarter Allee 14**  
**58762 Altena**

bestätigt hiermit, dass ipf-Sensoren mit einer Betriebsspannung bis 36 Volt keine CCC-Zertifizierung benötigen.

confirms hereby that ipf sensors with an operating voltage up to 36 volts do not require a CCC certification.

**Eine CCC-Zertifizierung ist im Gegensatz zur CE-Kennzeichnung nicht gesetzlich vorgeschrieben.**  
In contrast to CE marking CCC certification is not required by law.

### Erläuterung:

Die CCC (**C**hina **C**ompulsory **C**ertification) ist eine chinesische Zertifizierung, die für bestimmte Produkte vorgeschrieben ist, um diese in China in Verkehr bringen zu dürfen. Chinesische Stellen haben einen Katalog der betroffenen Produkte veröffentlicht. Aus diesem geht hervor, dass Sensoren und elektrische Geräte mit einer Betriebsspannung größer 36 V unter die Zertifizierungspflicht fallen.

Sensoren der ipf electronic mit einer Betriebsspannung kleiner 36 V sind daher nicht zertifizierungspflichtig und werden daher nicht mit einer CCC-Kennzeichnung versehen.

Wir empfehlen bei der Lieferung nach China auf den Lieferdokumenten den Spannungsbereich anzugeben, vor allem für Produkte mit einer Betriebsspannung kleiner 36 V ohne CCC-Kennzeichnung. Dadurch können i.d.R. unnötige Verzögerungen bei der Einfuhr verhindert werden.

### Explanation:

The CCC (**C**hina **C**ompulsory **C**ertification) is a Chinese certification that is required for certain products in order to be allowed to market them in China. Chinese authorities have published a catalog of the affected products. This shows that sensors and electrical devices with an operating voltage greater than 36 V subject to certification.

Sensors from ipf electronic with an operating voltage of less than 36 V are therefore not subject to certification and are therefore not provided with a CCC mark.

When delivering to China, we recommend specifying the voltage range on the delivery documents, especially for products with an operating voltage of less than 36 V without CCC marking. This can usually prevent unnecessary delays in import.



**ipf electronic gmbh**  
Rosmarter Allee 14 • 58762 Altena  
Germany

Tel +49 2351 9365-0  
info@ipf.de • [www.ipf.de](http://www.ipf.de)

Bankverbindung  
Sparkasse Lüdenscheid  
Kto.-Nr. 7047 • BLZ 458 500 05

IBAN DE07 4585 0005 0000 0070 47  
SWIFT/BIC WELADED1LSD

Bankverbindung  
Postbank Dortmund  
Kto.-Nr. 3907 0467 • BLZ 440 100 46

IBAN DE24 4401 0046 0039 0704 67  
SWIFT/BIC PBNKDEFF

Geschäftsführer  
Dirk Neuhaus, Christian Fiebach,  
Bodo Hano, Detlev Rössel  
Amtsgericht Iserlohn HRB 4151  
Steuer-Nr. 5302/5725/2659  
UstIdNr. DE 125800498

